

K O B E

神戸市広報紙 やさしい日本語版 2024年1月

スポーツの力でみなさんの希望を手伝います。



くやくしょ てつづき こそだて しえんきん
区役所の手続き、子育ての支援金など、
分からないことがあれば、

こうべこくさいこみゆにていーせんたー
神戸国際コミュニティーセンター(KICC)

に電話しましょう! ☎ 078-742-8721



編集:神戸市市長室国際部国際課

神戸のスポーツチーム

神戸には有名なスポーツのチームがたくさんあります。



・ヴィッセル神戸: J1リーグのサッカークラブ。
2023年始めて日本で1番になりました。

・神戸ストークス: B2リーグのバスケットボールクラブ。

・コベルコ神戸スティーラーズ: NTTジャパンラグビーリーグのラグビーチームです。

・INAC神戸レオネッサ: WEリーグの女子プロサッカークラブです。

・エレコム神戸ファイニズ: Xリーグのアメリカンフットボールチームです。

・神戸ファストジャイロ: 女性のラグビーチームです。

・アルコ神戸: Fリーグの女性のフットサルクラブです。

・KOBÉ DPRO.EXE: 神戸市にひとつだけある3人でやるプロのバスケットボールチームです。



災害のとき

災害(台風や地震でけがをしたり、家が壊れたりすること)のためにみなさんが自分で準備しなければなりません。

29年前の1月17日に神戸で大きな地震がありました。(阪神・淡路大震災といいます) 2024年1月17日(水)にみんなで災害のために、何をどう準備するか一緒に考えてください。

①いちばんはじめに、死なないために準備してください。

家の中の棚やタンスを床や壁に止めてください。高いところに重い物を置かないでください。ガスや電気に「感震ブレーカー」をつけてください。地震の時器械がガスや電気を止めます。火事になりません。災害の時にどこへどうやって逃げるか調べてください。

②自分の家に食べ物を準備してください。

③ペットがいる人はどうやっていっしょに逃げるか準備してください。

詳しいことは、下のコードで、見てください(日本語だけ)。



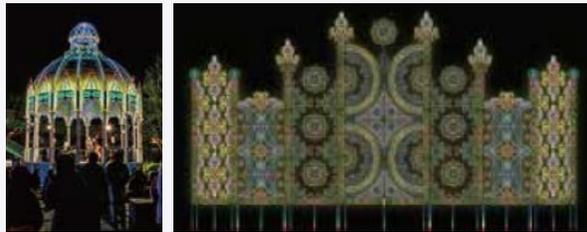
神戸ルミナリエ

「神戸ルミナリエ」は 阪神・淡路大震災を 忘れないために 始まりました。今年は29回目です。去年までは12月に していましたが、今年は1月に 変わりました。場所も 3つになりました。

日と時間：1月19日から1月28日の間、少し暗くなってから 夜の9時半まで。

場所：東遊園地、旧外国人居留地、メリケンパーク。

詳しいことは、下のコードで、見てください（日本語だけ）。



やくしょ てつづき 役所の手続き

神戸市役所には、いろいろな 規則や 手続きがあります。「規則が 厳しい」「手続きに 時間がかかる」「書く 紙が多い」と 思いませんか。これが 変わったら いいと 思いませんか。市役所に 意見を 言ってください。市役所は みなさんの 意見を まとめて、どう変えたら いいか 考えます。

意見の 聞き方：下のコードで、詳しいことを見てください（日本語だけ）。



ぶたにく 神戸ポーク（豚肉）

西区に 高尾牧場が あります。豚を 育てています。豚肉の 名前は「神戸ポーク」です。豚の 食べ物や 水に 気をつけて います。食べ物は どうもろこしや パンです。豚が 大好きです。水は 六甲山の 地下120mから とっています。すばらしい ミネラルウォーターです。おいしいし、健康に いいし、柔らかいので、神戸ポークを 食べてください。



ここで購入&
食べられます！
（日本語）→



「ここなら チャットKOBE」を使ってください。

子どもの 世話について、問題が あるとき「どこに聞いたり、相談したら いいか 分からない」「役所に 相談したいけれど、時間が 間に合わない」など、困ったことは ないですか。LINE 公式アカウント「ここならチャットKOBE」が 始まりました。子どもの ことについて、なんでも 相談できます。

使える人：神戸市に 住んでいて、子どもが いる 家族（お腹に 赤ちゃんが いる 人も 使えます）

時間：月曜日 から 金曜日まで 午前9時から 午後6時まで（休みの 日は 使えません）

お金：要りません。

「ここならチャットKOBE」で 2つの ことができます。

①子どもの 世話について 役に立つ いろいろな ことが いつも あなたのLINEに 来ます。

②子どもの 世話について、あなたが 困っていることを 専門の 人たちが（社会福祉士・精神保健福祉士 など）に 相談できます。

「ここなら チャットKOBE」のLINE を 追加してください。

（日本語だけ）→

